



# LES ARPENTEURS {HORIZON 01}

Laurent Sfar

centre d'art contemporain

*la maréchalerie*

École nationale supérieure d'architecture  
5, avenue de Sceaux  
78000 Versailles

**VERNISSAGE**  
jeudi 27 mai 2010 à 19h

**EXPOSITION**  
du vendredi 28 mai au samedi 17 juillet 2010

Contact : Laetitia Tura 01 39 07 41 12  
lamarechalerie@versailles.archi.fr  
www.versailles.archi.fr/centre\_art.php  
5, avenue de Sceaux - 78000 Versailles

Accès par la place des Manèges  
Gare Versailles Rive Gauche, RER C (Paris-Invalides)  
Entrée libre du lundi au samedi de 14h à 18h  
et le matin sur RDV. Fermé les jours fériés.

**énsa-v**  
école nationale supérieure  
d'architecture de versailles



**Tram**  
Réseau Art Contemporain Paris et Île-de-France

La Maréchalerie reçoit le soutien du Conseil Général des Yvelines.  
La Maréchalerie est membre du réseau Tram.  
L'exposition a été réalisée avec la collaboration du Château de Versailles, de France Miniature et du Tir National de Versailles.

# LES ARPENTEURS {HORIZON 1}

Laurent Sfar

Premier numéro de la série : *Les Arpenteurs {Horizon 01}*. Une action filmée hors-les-murs : *la guérite volante* aux commandes d'un récit burlesque. Les déambulations périphériques de cette guérite ubuesque interrogent l'ailleurs en résonance avec la situation géographique de l'espace d'exposition.

La guérite dévale les plans inclinés du parc, redessinant sans foi ni loi de ses sauts acrobatiques l'architecture paysagère et les perspectives ouvertes sur le lointain. Elle pointe de sa hauteur les proportions idéales d'André Le Nôtre et les déformations anticipées liées aux effets de fuite. Dans sa course folle, *la guérite volante* rejoint ensuite le terrain plat du Tir National de Versailles, à l'horizon clos. Des tireurs d'élite – deux acteurs locaux rencontrés dans le cadre du projet – le regard concentré sur leur cible, tirent sur une envolée multicolore d'oiseaux mécaniques. S'enclenche une curieuse partie de tennis, où les balles suivent les frappes de joueurs fantomatiques. Autant de scènes invraisemblables et saugrenues dont le personnage de la guérite demeure le témoin muet et interdit.

Du château au stand de tir, Laurent Sfar redessine un périmètre possible du Domaine National de Versailles, territoire bien ancré dans le réel et cependant invisible. Figure du géomètre-arpeur, il révèle de nouvelles frontières et lignes imaginaires : son voyage aérien et chthonien rend visible à l'œil nu le périmètre du domaine libéré des grilles factices qui ceignent les lisières artificielles du parc et du château. L'artiste interroge ainsi avec humour et ironie la charge patrimoniale et symbolique d'une ville monument historique. La narration subvertit le réel et fabrique de nouveaux mythes.

Le dispositif de projection, installé dans la salle d'exposition, accuse la cohérence / incohérence du scénario. Apparition / disparition, semblances / dissemblances, rapprochements inattendus créent le fil conducteur de ce conte surréel. Un écran grand format tourne sur lui-même et intercepte par passage le mouvement des images.

La pièce *in situ* est accompagnée d'un travail de documentation qui enracine le projet dans son environnement. La vidéo *Traffic (#2)* (2005) réfère à un projet originel refusé : il s'agissait de faire tourner sur lui-même le coin d'un parterre de buis taillé dans le parc du château de Versailles, recomposant sans cesse le motif dessiné par Le Nôtre et soulignant l'artifice d'une perception illusionniste à l'œuvre dans les jardins.

## AUTRES RENDEZ-VOUS

Une **Promenade** sera proposée au public dans les jardins du Château de Versailles en présence des architectes Hervé Bagot et Jean Castex, et de Laurent Sfar. Cette Promenade décrit le paysage historique de l'intervention, tant du point de vue de l'histoire du lieu, la ville et son château, que de la création de l'exposition.

*Réservations à partir du 27 mai par mail.*

## LA PUBLICATION

Un document d'artiste sera publié en septembre 2010 à l'occasion de cette exposition.

► *La guérite*, Parc du domaine du Château de Versailles, 2010

► Pages suivantes:

p. 6-7 en haut : Acteur du film *Les Arpenteurs {Horizon 1}*, Philippe Prudhomme, *Tir National de Versailles*, 2010

p. 6-7 en bas : *Tir National de Versailles*, 2010

p. 8 (haut)-9 : *La guérite*, Parc du domaine du Château de Versailles, 2010

p. 8 (bas) : Acteur du film *Les Arpenteurs {Horizon 1}*, Sophie Peltier, *Tir National de Versailles*, 2010

Crédits des photographies :

p. 5, 6, 7 (haut), 8-9 : Laetitia Tura, La Maréchalerie

p. 7 (bas) : Laurent Sfar

p. 11 : Caroline Sébilleau, La Maréchalerie



















▲ *Traffic...[#2]*, vidéo, 2005, photo du tournage

© Laurent Sfar

◀ haut et bas

*Destruction en NTSC*, vidéo, 2005, photo du tournage

© Franck Michel

## BIOGRAPHIE

Né en 1969

elsfar@hotmail.com

Professeur aux Beaux-arts de Toulouse

## Expositions personnelles

- 2010     Artothèque de Pessac  
*Les arpenteurs {horizon 1}*, La Maréchalerie, centre d'art contemporain de Versailles  
*L'hypothèse contrastive*, Galerie du Granit, scène nationale de Belfort
- 2009     *Magnétiser les repères*, Galerie HO, Marseille dans le cadre du printemps de l'art contemporain
- 2007     *Humain trop Humain*, exposition avec Valérie Belin, Galerie de la Bibliothèque
- 2006     *Aire de jeu*, Centre des Arts Actuels SKOL, Montréal (Québec) Canada
- 2005     *Boucles de conduite*, Galerie du Durven, Trédrez-Locquemeau (22)
- 2004     Espace d'Art contemporain Camille Lambert, Juvisy (91)
- 2002     *Secteurs*, Centre d'art contemporain de Castres (81)
- 2000     *La nouvelle galerie*, Grenoble (38)  
*Le Pavé dans la mare*, Besançon (25)  
*Les bousillés\**, Interface, Dijon (21)  
*Cadeaux\**, Galerie du Wazoo, Amiens (80)
- 1998     Centre d'art contemporain de Rueil-Malmaison (78)

## Expositions collectives (sélection)

- 2010     *A propos d'écriture(s)*, Centre d'art contemporain du Luxembourg Belge, commissaires François de Coninck, Alain Schmitz
- 2009     *SxS dans R*, 4<sup>ème</sup> volet, Galerie Floralee, Paris  
*L'émerveillement*, espace Les Brasseurs à Liège (Belgique)  
*Hors d'œuvres*, Espace d'art contemporain Camille Lambert, Juvisy (91)  
*Laisser pisser le mérinos*, 13 bis à Clermont-Ferrand
- 2008     *Lieux de vie : mémoires et fantasmes de l'enracinement*, commissaire Caroline Bissière, Centre d'art contemporain de Meymac  
VIII<sup>ème</sup> éd. des Journées de la Photographie de Damas, commissaire N. Leleu, Syrie  
*Jeux de mots, Jeux d'images*, exposition itinérante en Belgique (Bruxelles, Gand...)
- 2007     *Lieux communs*, exposition aux Instants Chavirés, Montreuil  
*Le livre et l'art*, 7<sup>ème</sup> édition, vidéo projections, Le Lieu Unique, Nantes  
*Fais-moi un signe*, Centre d'art contemporain de Cajarc (Lot)
- 2006     *La force de l'art*, Grand Palais, commissaire Paul Ardenne, Paris  
*Dialogue n°2 : Sandra Foltz / Laurent Sfar*, invitation du Bureau des rencontres Paris / Berlin, et d'Est-ce une bonne nouvelle ([www.estceunebonnenouvelle.org](http://www.estceunebonnenouvelle.org))
- 2005     *Affinités\**, Le pavé dans la mare, Besançon (25)  
*Le renversement de la rétine*, Parcours d'art contemporain, Fontenay-le-comte (83)  
*Agir proche*, Maison de la Culture, Amiens (80)

- 2004 *Sénart en forêt*, exposition en forêt péri-urbaine, Melun (91)
- 2003 *Vidéorium 01\**, les Abattoirs, Toulouse (31)  
*Vidéosynchrones\**, école des Beaux-Arts de Rueil-Malmaison (92)
- 2002 Forum pour la paix, concours international d'architecture pour l'aménagement de la place Rabin à Tel-Aviv, projet lauréat, Institut Israélien d'architecture, Tel-Aviv, Israël
- 2001 *Du producteur au consommateur\**, Galerie Duchamp, Yvetot (76)  
*Les maisons du bonheur*, Institut français d'architecture, Paris  
*Saison Vidéo N°25\**, Espace Croisé, Roubaix (59)  
 Th. Froger, S. Foltz, L. Sfar. Galerie Ipsy-Facto, Nantes (44)
- 2000 *La boutique d'en face\**, Centre d'art contemporain d'Ivry (Crédac)  
*Visions de villes\**, Villeneuve d'Ascq (59)  
*Mémo\**, École des Beaux-Arts de Rueil-Malmaison (92)
- 1999 *Diaspora\**, exposition en milieu urbain, Oviedo, Espagne  
 Triennale d'art contemporain\* (1<sup>ère</sup> édition), Musée d'art moderne de Haifa, Israël  
*Sélest'art\**, biennale, exposition en milieu urbain et au FRAC Alsace, Sélestat (67)  
*Ainsi de suite 3\**, Centre d'art contemporain de Sète (34)
- 1998 *Etats de rire\**, Centre d'art contemporain de Rueil-Malmaison (78)
- 1997 *Et l'extra c'est exquis*, Galerie Edouard Manet, Gennevilliers (92)

\* renvoie aux expositions dans lesquelles les pièces présentées ont été réalisées avec Sandra Foltz

## Commande et acquisition

- 2009 Ex-Libris, la disparition de G. Perec, Fondation Smart, Bruxelles
- 2008 *Permanente 3*, collection privée  
*Supermâché, aire de pique-nique*, vidéo 13', réalisé avec Jean Guillaud, Artothèque de Lyon
- 2007 Coffret Passe-temps, éd. de 3 multiples et d'une vidéo, avec Sandra Foltz, Bibliothèque de Lyon  
*Boucles de conduite*, tirage-jet d'encre ajouré, Artothèque du Lot
- 2006 Banc Luciole, commande la Mairie de Fontenay-sous-Bois

## Résidences et Bourses

- 2006 Allocations de recherche vidéo du CNAP
- 2005 Centre Est-Nord-Est, Saint-Jean Port Joli, Québec, Canada
- 2001 Maison Jean Chevolleau, Fontenay-le-Comte, France
- 1998 Fondation Yona Fischer, Jérusalem, Israël

## Publications et articles (sélection)

- 2009 *Interloperies*, coédition d'une monographie aux éd. Filigranes, textes Paul Ardenne, Nathalie Leleu et Françoise Lonardoni, 128 pages, bilingue  
*Ex-libris*, Voyage nocturne autour de ma chambre, de Xavier Maistre, éditions 100 titres, Bruxelles  
*Memento IV*, catalogue du centre d'art Est-Nord-Est, Saint-Jean Port Joli, Québec  
*Mouvement*, n° 53 octobre-décembre 2009  
*Parution d'Ex-libris*, la disparition de G. Perec dans la revue Mouvement n°51 (avril-juin 2009)

- 2008 *Revue 303*, Arte Sporteva, article de Mai Tran, n°101 - 2008  
*Book*, publication à l'initiative de Lendroit à Rennes
- 2007 *Aire de jeu*, article de Mélanie Boucher paru dans la revue Espace n°79, 2007
- 2006 *Banquet*, livre de J.-C. Loubieres, incluant un DVD de la vidéo Supermâché (60 ex.)
- 2002 Catalogue rétrospectif des 10 années d'activité de l'association Interface à Dijon  
*À l'école des cabanes*, catalogue aux éditions Jean-Michel Place
- 2001 *Les Maisons du Bonheur*, catalogue édité par l'Institut Français d'Architecture  
*N° 50\**, de la collection «L'art en écrit» aux éditions Janninck  
*Du Producteur au consommateur 2*, catalogue
- 2000 *La boutique d'en face*, éd. de cartes postales par le Centre d'art contemporain d'Ivry  
*Visions de villes*, éd. de cartes postales
- 1999 *Diaspora*, Oviedo, Espagne, catalogue  
 Triennale d'art contemporain, Musée d'art moderne de Haïfa, Israël, catalogue  
*Sélest'art*, Sélestat, catalogue  
*Ainsi de suite 3*, Centre d'art contemporain de Sète, catalogue

## Festivals et projections (sélection)

- Supermâché, aire de pique-nique*, vidéo 13', réalisée avec Jean Guillaud, production Centre National des Arts Plastiques et Office National des Forêts :
- 2010 CCCA, Barcelone, programmation Xcèntric
- 2009 Planet in Focus, International Environmental Film & Video Festival, Toronto (Canada)  
 12<sup>ème</sup> Nuit du Court de Lausanne (Suisse)  
 Musée de la Chasse  
 Cinémathèque de Bologne (Italie)  
 Cinema La Enana Marròn (Madrid)
- 2008 Les écrans documentaires

## Filmographie

- 2008 *Supermâché, aire de pique-nique*, vidéo 13', réalisée avec Jean Guillaud, production Centre National des Arts Plastiques et Office National des Forêts
- 2005 *Destruction en NTSC*, vidéo boucle de 10', production Centre Est-Nord-Est (Québec)  
*Fontaine*, vidéo 3'50, production Centre Est-Nord-Est (Québec)  
*Man œuvre*, vidéo 5'20, production Centre Est-Nord-Est (Québec)  
*Traffic...*, vidéo boucle de 1'25, production O.N.F.
- 2001 *Interlude*, vidéo 40', réalisé avec Sandra Foltz
- 2000 *Cadeaux*, vidéo 17', réalisée avec Sandra Foltz  
*Passe-temps*, vidéo 1'30, réalisée avec Sandra Foltz  
*Christophe*, vidéo 11', réalisée avec Sandra Foltz  
*Marche*, vidéo 1'30, réalisée avec Sandra Foltz